

SKØYTE / *BILL OF SALE* ⁱ⁾

1. Løyve / Licence ⁱⁱ⁾	
Namn / Name ⁱⁱⁱ⁾	Deltakardel / <i>Participating Interest</i> % ^{iv)}
2. Overdratt frå / Transferred from	
Org.nr. / <i>Company no.</i> ^{v)}	Namn / Name
3. Overdratt til / Transferred to	
Org.nr. / <i>Company no.</i>	Namn / Name
4. Dato for gjennomføring / Completion Date ^{vi)}	
5. Effektiv dato / Effective Date ^{vii)}	
6. Deltakardel er overdratt etter / The participating interest has been transferred pursuant to	
"AGREEMENT between and regarding assignment of a participating interest in on the Norwegian Continental Shelf" dated ^{viii)}	
7. Særskilte avtaler / Special agreements ^{ix)}	
8. Underskrifter og stadfestingar / Signature and verifications	
Dato / Date	Stad / Place
Utfordars signatur / <i>Issuer's signature</i> ^{x)}	Gjenta med maskin eller blokkbokstavar / <i>Repeat in printing</i>

<i>Eg/vi stadfester at dei som skriv under er over 18 år og har skrivne under eller vedkjent seg sin(e) underskrifter på dette dokumentet i mitt nærvær. Eg/vi er myndig(e) og busett i Noreg.^{x<i>i</i>}</i>	
1. Vitnes underskrift / <i>1st Witness' signature</i>	Gjenta med maskin eller blokkbokstavar / <i>Repeat in printing</i>
Adresse / <i>Address</i>	
2. Vitnes underskrift / <i>2nd Witness' signature</i>	Gjenta med maskin eller blokkbokstavar / <i>Repeat in printing</i>
Adresse / <i>Address</i>	

Noter

- i) Skøytet skal ferdast ut og sendast inn med ein stadfesta kopi. Petroleumsregisteret skal behalde kopien, innsendaren vil få originalen i retur. Skøytet skal sendast til Petroleumsregisteret, Oljedirektoratet, Postboks 600, 4003 Stavanger, saman med stadfesta firmaattest for seljaren. / *The Bill of Sale shall be issued and submitted together with a confirmed copy. The Petroleum Registry will keep the copy and will return the original to the sender. The Bill of Sale is to be issued to the Norwegian Petroleum Directorate, P.O. Box 600, 4003 Stavanger, Norway together with a confirmed company certificate for the seller.*
- ii) Utvinningsløyve eller løyve til transport- og utnyttingsanlegg / *Production Licence or Transportation and Utilization Facilities*
- iii) Til dømes «PL 101» eller «Draugen Gasseksport» / *e.g "PL 101" or "Draugen Gasseksport"*
- iv) Oppgi overdradd deltakardel i prosent / *Please state the transferred participating interest in percent*
- v) Det er Einingsregisteret sitt organisasjonsnummer som skal nyttast / *Please use the company no. of the Central Coordinating Register for Legal Entities*
- vii) Datoen for faktisk gjennomføring av transaksjonen. / *The date of the actual completion of the deal.*
- vii) Datoen transaksjonen får skattemessig verknad (ref. Forskrift av 01.07.2009 nr. 956 om samtykke til overdraging av løyve og overføring av interesser etter petroleumsskattelova § 10 / *The fiscal effective date of the transfer (ref Regulation dated 1st July 2009 no. 965 relating to the Transfer of Ownership Interests in accordance with the Petroleum Taxation Act Section 10).*
- viii) Ta inn tittel og signaturdato for overdragingsavtalen / *Insert the heading and the execution date of the Sales and Purchase Agreement*
- ix) Her skal berre opplysningar som kan og skal registrerast påførast. / *Please do only include terms that may and should be registered*
- x) Den eller dei som underteiknar skøytet på vegne av seljar må ha signatur eller fullmakt underteikna av ein med rett til å signere. Signatur må gå fram av firmaattesten. Prokura er ikkje tilstrekkeleg. / *The signatory(-ies) must be authorised to sign on behalf of the company or hold a power of attorney signed by such an authorised person. Such authority to sign on behalf of the company must follow from the company certificate. A signature by a person or persons holding power of procuracy ("Prokura") is not adequate.*
- xi) Underskrifta til utferdaren må stadfestast, jfr. Tinglysingslovas § 17 og tinglysingsforskriftas § 3. Dette kan mellom anna gjerast av to vitne som er myndige og busett i Noreg, eller norsk advokat eller norsk autorisert advokatfullmektig. Stadfestinga kan og bli gitt av utanlandsk notarius publicus. / *The signature of the issuer must be verified, ref Section 17 of the Norwegian Land Registration Act and Section 3 of the regulations pertaining to this act. Such verification may e.g. be given by two witnesses being of legal age and resident in Norway or by a Norwegian attorney or a Norwegian authorised assistant lawyer. The verification may also be given by a foreign notary public.*